

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 79 (1975)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Wir gratulieren  
**Autor:** Schmid, Doris / Enderlin, Milly

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Leierton kommt nicht auf, und wenn bei der Aufführung doch etwas schief gehen sollte, macht sich niemand etwas daraus, denn wir haben es zum vorneherein als Stegreifspiel angekündigt. (Obschon es natürlich nach so langer Vorbereitungszeit nicht mehr ganz ein solches ist!)

*Liselotte Traber*

### *WIR GRATULIEREN*

Anschliessend an die Sitzung der Redaktionskommission durften wir am 11. Januar den 75. Geburtstag unserer lieben *Magda Werder* feiern. Sie gehörte rund 12 Jahre unserer Redaktionskommission an und wirkte ein Dutzend Jahre als deren Präsidentin. Auch heute noch schätzen wir in unserm Kreise ihr wohlüberlegtes und gutes Urteil und ihre liebenswürdige, verständnisvolle Art. — *Magda Werder* hat sich also während 3 Jahrzehnten tatkräftig für die Lehrerinnen-Zeitung eingesetzt. Dafür möchten wir ihr im Namen der Redaktionskommission und des Zentralvorstandes herzlich danken.

*Magda Werder* war als allseits beliebte Zeichnungslehrerin an der höhern Töchterschule Talhof in St. Gallen tätig. Sie ist heute noch geschätzte Mitarbeiterin am «Tagblatt» (St. Gallen). Sachlich und einführend berichtet sie über Kunstaussstellungen sowie über Vorträge und schreibt Artikel über Bücher von St. Galler Künstlern. Sie betätigt sich auch schöpferisch, wobei vor allem ihre fein empfundenen Federzeichnungen den Beschauer ansprechen. —

Wir möchten *Magda* nachträglich unsere herzlichsten Glückwünsche übermitteln.

*Doris Schmid* (Präsidentin der Redaktionskommission)  
*Milly Enderlin*

### *Worte von Albert Schweitzer*

Nur wer Ehrfurcht vor dem geistigen Wesen anderer hat, kann andern wirklich etwas sein.

\* \* \*

Wie die Welle nicht für sich sein kann, sondern stetig an den Wogen des Ozeans teilhat, also soll ich mein Leben nie für mich erleben, sondern immer in dem Erleben, das um mich her stattfindet.

\* \* \*

Teile von deinem geistigen Wesen denen, die mit dir auf dem Wege sind, soviel mit, wie du kannst, und nimm als etwas Kostbares hin, was dir von ihnen zurückkommt.

\* \* \*

Das einzige, worauf es ankommt, ist, dass wir darum ringen, dass Licht in uns sei. Das Ringen fühlt einer dem andern an, und wo Licht im Menschen ist, scheint es aus ihm heraus.

\* \* \*

*Albert Schweitzer*